

موجودہ اور منصوبہ بندی کے اقدامات نسلی اقلیتوں کے لئے مساوات کا فروغ

قانونی معاونتی خدمات

ہانگ کانگ میں، نسل یا مہیا کردہ اقامت سے قطع نظر ہر ایک کو قانونی معاونت کا استحقاق حاصل ہے بشرطیکہ وہ اسباب اور میرٹ ٹیسٹس پر پورا اترتا ہو۔

قانونی معاونت سیکشن (LAD) نے درخواست گزار/معاونت کردہ افراد، جو نسلی اقلیتی اصلیت کے حامل ہیں کی معاونت کیلئے درج ذیل اقدامات کیے ہیں، جب ان کیلئے قانونی معاونت کی خدمات کو فراہم کرتا ہے:

A. پمفلٹس اور قانونی معاونت خدمات

- موجودہ اقدامات
LAD نے 10 نسلی اقلیتوں کی زبانوں، بشمول ہنگالی، ہندی، انڈونیشیائی، نیپالی، ٹیگا لوگ، پنجابی، تامل، تھائی، اردو اور ویتنامی میں قانونی امداد پر کتابچہ کا ایک سلسلہ شائع کیا ہے۔
- یہ کتابچے دیگر کتابچوں کے ساتھ مل کر LAD کے دفاتر میں دستیاب ہیں یا انہیں LAD کی ویب سائٹ سے ڈاؤن لوڈ کیا جا سکتا ہے۔
- یہ متعلقہ قونصلیٹ دفاتر، غیرنمائندگی کردہ مقدمہ باز کیلئے عدلیہ کے وسائل کے سینٹر، ضابطہ دیوانی (ضابطہ مشورہ اسکیم) پر غیرنمائندگی کردہ مقدمہ باز کیلئے قانون مشورہ اسکیم کے دفتر، پولیس اسٹیشنز، محکمہ داخلی معاملات کے عوامی استفسارات کے مراکز، محکمہ لیبر کے احاطوں، اصلاحی خدمات کا محکمہ، محکمہ سماجی بہبود، اور عوامی ہسپتالوں میں بھی دستیاب ہے۔
- ممکنہ درخواست گزار جو نسلی اقلیتی اصلیت کے حامل ہیں کے لئے قانونی معاونت سروس کے معیار کو بڑھانے کے لئے، مذکورہ بالا 10 زبانوں میں ایک پوسٹر ڈیزائن کیا گیا ہے اور ان ممکنہ درخواست گزار کیلئے نمائش میں رکھ دیئے گئے ہیں جو انگریزی یا چینی نہیں بولتے ہیں اور وہ درخواست کے عمل میں ان کی مدد کیلئے مفت ترجمانی کی خدمات کی دستیابی سے آگاہ نہیں ہیں۔
- نسلی اقلیتیں پوسٹر سے رجوع کر سکتی ہیں یا معلومات کے لئے LAD کی ویب سائٹ پر خدمت کے بارے موجود کتابچہ کو ڈاؤن لوڈ کر سکتی ہیں۔
- قانونی معاونت کی خدمات کو فروغ دینے کے سلسلہ میں تشہیری

مستقبل کے کام

کی تشخیص

پروگراموں کی موثریت پر رائے کا مسلسل بہتری کے لئے جائزہ لیا جائے گا۔

- LAD کی خدمات پر نسلی اقلیتوں کی جانب سے تاثرات اور تجاویز پر غور کیا جائے گا۔

B. قانونی معاونت کی درخواست کے لئے تشریحی خدمت

- موجودہ اقدامات قانونی معاونت ہر اس شخص کے لئے دستیاب ہے جو اپنی نسل یا اقامت سے قطع نظر اسباب و میرٹ ٹیسٹس کو پاس کرتا ہے۔
- LAD ان درخواست گزار کے لئے ایک مفت ترجمانی کی خدمت کا بندوبست کرے گا جو انگریزی یا چینی زبان نہیں بولتے ہیں تاکہ ان کی درخواست کے عمل میں مدد کی جا سکے۔
- ان درخواست گزار کیلئے جو اسباب اور/یا میرٹ ٹیسٹس کو پاس کرنے میں ناکام رہتے ہیں، ان کے پاس ہائی کورٹ کے رجسٹرار کے پاس اپیل کرنے کا حق ہے۔ LAD درخواست گزار کو اپیل دائر کرنے، اپیل کیلئے ایک تاریخ متعین کرنے، اور عدالت کو درخواست گزار-اپیل کرنے والے افراد کیلئے جو کہ انگریزی یا چینی زبان نہیں بولتے ہیں، سماعت کے موقع پر ایک ترجمان کیلئے مفت خدمات فراہم کرنے میں معاونت کرے گا۔
- مذکورہ بالا 10 زبانوں کا ایک پوسٹر ڈیزائن کیا گیا ہے اور درخواست گزار جو انگریزی یا چینی زبانیں نہیں بولتے ہیں، ان کو مفت ترجمانی کی خدمات کی دستیابی کے بارے میں متنبہ کرنے کیلئے آویزاں کر دیا گیا ہے تاکہ ان کی درخواست کے عمل میں مدد کی جا سکے۔
- مستقبل کے کام کی تشخیص قانونی معاونت والے درخواست گزار سے آپ کی جمع کی جائے گی اور خدمات کی مسلسل بہتری کے لئے اس پر غور کیا جائے گا۔

C. قانونی طور پر معاونت کردہ کارروائی کے لئے تشریحی خدمت

- موجودہ اقدامات جب نسلی اقلیتی اصلیت کے افراد کو عدالتی کارروائی دائر یا دفاع کرنے کے لئے قانونی معاونت عطا کی جائے گی، LAD ترجمانی اور ترجمہ کی خدمات کیلئے ادائیگی کرے گا جو کہ بطور مقدمہ بازی اخراجات میں پیشگی رقم مقدمہ کے موزوں انعقاد کیلئے تفویض کردہ وکلاء کی طرف سے معقول طور پر واقع ہوں گے۔
- مستقبل کے کام خدمات میں مسلسل بہتری لانے کیلئے نسلی اقلیتی اصلیت کے حامل

افراد کی جانب سے تاثرات کو جمع کیا جائے گا اور زیر غور لایا جائے گا۔

D. LAD کے عملہ کیلئے تربیت

- موجودہ اقدامات
- LAD عملے کی تفہیم اور نسلی امتیاز آرڈیننس (RDO) کے بارے میں شعور کو بڑھانے کے لئے، RDO کے اصولوں پر مذاکرات اور مقدمات کے اشتراک کا انتظام کیا گیا اور مساویانہ مواقع کمیشن کی طرف سے فراہم کیا گیا۔ مذاکرات میں پیشہ ورانہ افسران، قانونی کلرکس اور صف اول کے کلریکل عملہ سمیت LAD کے عملے نے شرکت کی۔
- تربیتی موضوعات عملے کے حوالہ کے لئے LAD پورٹل پر اپ لوڈ کیا گیا تھا۔
- نئے بھرتی ہونیوالوں کیلئے RDO پر تربیتی کورس کا بندوبست LAD کرے گا۔
- مستقبل کے کام کی تشخیص
- LAD عملہ کیلئے موزوں تربیتی کورسز منعقد کرنے کیلئے درخواست گزار / معاونت کردہ افراد کی طرف سے موصول شدہ تاثرات اور تجاویز کو جمع اور ان کا تجزیہ کرے گا۔
- LAD عملہ کی جانب سے نسلی امتیاز آرڈیننس پر ان کی تفہیم کو بڑھانے کے لئے پیش کیے جانے والے تربیتی پروگرامز پر آراء کو جمع کرے گا اور تجاویز کو بھی مدعو کرے گا۔

E. عوامی استفسارات / شکایات

LAD اپنی خدمات کے بارے میں استفسارات اور شکایات سے نمٹنے کے لئے ایک اچھی طرح سے قائم نظام کو نافذ کیے ہوئے ہے۔ کوئی بھی فرد بشمول قانونی درخواست گزار، معاونت کردہ فرد، یا تقویض کردہ وکلاء جو ایک استفسار / ایک شکایت کرنا چاہتے ہیں، وہ محکمے کے کسٹمر سروس کے افسر سے رابطہ کر سکتے ہیں جس کا نام اور ٹیلیفون نمبر محکمے کے دفتر کے احاطے میں اور محکمہ کی ویب سائٹ پر دکھایا گیا ہے۔ مزید برآں، استفسارات / شکایت کنندگان بذریعہ فون/ پوسٹ / فیکس / ای میل فون محکمہ یا ڈیپارٹمنٹل شکایات آفیسر سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ محکمہ نے ایک "کسٹمر سروس کے معیارات" کا کتابچہ بھی شائع کیا ہے جس میں قانونی معاونتی خدمات کے صارفین کو فراہم کردہ خدمات کے سلسلے میں استفسار / قیام سے متعلق شکایت درج کرانے کے لئے مختلف ذرائع اور طریقہ کار کے بارے میں مطلع کیا گیا ہے۔ کتابچہ عوام میں تقسیم کے لئے دستیاب ہے اور اسے محکمہ کی ویب کے صفحہ پر اپ لوڈ کیا گیا ہے۔

قانونی معاونت کا محکمہ
جولائی 2019